

とうきょう ジャーミイ きんようれいはいの ホトバ

2022 ねん 7 がつ 9 にち (ここのか)

イード・アル=アドハー



しんあい なる ムスリム の みなさま！

きょう は しゅくふく された イード・アル=アドハー です。わたしたち の すうはい と けんしん、ズィクル と かんしゃ を とおして アッラー (スプハーナ ワ タアーラー) に たいする わたしたち の ふくじゅう を しめし、クルバン を とおして アッラー (スプハーナ ワ タアーラー) に ちかづく ため の かみ の とき です。この ような きちょう な とき を むかえさせて くれた ぜんろう の アッラー (スプハーナ ワ タアーラー) に、おわり の ない かんしゃ と さんび が あります ように。イード の ひび の すごしかた を おしえて くれた よげんしゃ ムハンマド (かれ の うえ に しゅくふく と へいあん あれ) に、サラート と サラーム が あります ように。

しんあい なる しんこうしゃ の みなさま！

きょう、わたしたち は さいしょ に すべき こと と して イード の れいはい を おこなひ ます。それから すぐ にも、インシャ アッラー、クルバン という かたち で すうはい を おこなう よろこび を あじわう こと でしょう。アッラー の しと (かれ の うえ に しゅくふく と へいあん あれ) は、ある ハディース の なか で クルバン という すうはいごうい の びとく を つぎ の ように かたっ て います。「**アードム の しそん は、ぎせいを ささげる ひ に、アッラー の ため に かちく をぎせいに する こと いじょう に アッラー に とり たいせつ な こと は おこなわない**」。¹

しんあい なる しんこうしゃ の みなさま！

イード の ひび は、たすけあい と わかちあい に よって うつくしく なります。ですから、イード の よろこび を たかめる ため に、しんせき や りんじん に クルバン を さしだし ましょう。まずしい ひと や みよりの ない こどもたち、みすてられた ひとたち と わかちあい ましょう。

しんあい なる ムスリム の みなさま！

イード の ひび は どうほうあい と あいじょう の ひび です。ですから、きちょう な この ひび を、おたがいに たいする うらみ や、かたくな な こころ に しゅうしふ を うつ きかい と して とらえ ましょう。ムスリム が みっかいじょう、きょうだい しまい と なかたがいで いる のは ハラール で は ない こと を わすれ ない ように しましよ。 ²

イード の ひび は、ゆうじん や しんせきを たずねあう「スイラート・アル=ラフム」でも あります。

しゅくふく された この ひび を さいだいげん に いかす ため にも、わたしたち の せきん を はたし ましょう。イード ぜんじつ の アラファ の ひ の あさ から、イード の よっかめ の アスル まで の あいだ、れいはい の さい には わすれ ず に タシュリーク の タクビール を と なく なく て は なり ませ ぬ。

ホトバ を しめくる に あたり、このば に あつまった みなさん に、わたしたち の そんげん ある そこの ひとびと に、そして よげんしゃ ムハンマド (かれ の うえ に しゅくふく と へいあん あれ) の ウンマ に、イード・アル=アドハー の おいおい を もう し あげ ます。アッラー (スプハーナ ワ タアーラー) の へいあん と じひ、しゅくふく が あります ように。 しあわせ な イード を おいのり いたし ます！

¹ Tirmidhi, Adahi, 1.

² Bukhari, Adab, 62.

